

無畏三藏禪要 【唐一善無畏法師敘】

Oṃ, samayas tvam. 【誦三遍】

Ou 姆，洒嘛呀斯 突望姆。

此陀羅尼令誦三遍，即令聞戒及餘秘法，亦能具足一切菩薩清淨律儀。諸大功德不可具說。

Oṃ, bodhi-cittam ut-pādayāmi. 【誦三遍】

Ou 姆，跋滴 吃一燙姆 呜特 趴搭呀密。

此陀羅尼復誦三遍，即發菩提心，乃至成佛，堅固不退。

Oṃ, citta prati-vedhaṃ karomi. 【誦三遍】

Ou 姆，吃一他 扑啦踢 威但姆 喀 lo 密。

此陀羅尼復誦三遍，即得一切甚深戒藏，及具一切種智，速證無上菩提，一切諸佛同聲共說。

Oṃ, vajra-maṇḍalaṃ pra-veśa me. 【誦三遍】

Ou 姆，瓦着啦 曼搭烂姆 扑啦 威沙 昧。

此陀羅尼復誦三遍，即證一切灌頂曼荼羅位，於諸祕密，聽無障礙，即入菩薩灌頂之位，堪受禪門。已上授無漏真法竟。

Oṃ, śuddha śuddha. 【誦十萬遍】

Ou 姆，属搭 属搭。

先誦十萬遍，除一切障，三業清淨，罪垢消滅，魔邪不燒，如淨白索，易受染色，行人亦爾，罪障滅已，速證三昧。

或

Oṃ, sarva vide svāhā. 【誦十萬遍】

Ou 姆，洒惹哇 wī dēi 斯哇哈。

持誦之法：前后兩陀羅尼，隨意誦一，不可並誦，恐信心不專。

四陀羅尼

【1】Oṃ, sūkṣma vajra.

Ou 姆，苏克师嘛 瓦着啦。

此陀羅尼，能令所觀成就。

【2】Oṃ, tiṣṭhat vajra.

Ou 姆，踢师他特 瓦着啦。

此陀羅尼，能令所觀無失。

【3】Oṃ, sphāra vajra.

Ou 姆，斯叭啦 瓦着啦。

此陀羅尼，能令所觀漸廣。

【4】Oṃ, saṃ-hāra vajra.

Ou 姆，三姆 哈啦 瓦着啦。

此陀羅尼，能令所觀廣復令漸略如故。

注：

一、枚紅色字体部分，烦请读卷舌音。（如若枚紅色字体下出现下划线烦请读长卷舌音。）

二、橙黄色字体部分，烦请读长音。

三、**深蓝色**字体部分，烦请都连续成一个字。（如若出现四个字都是深蓝色烦请前两个字连读为一字，后两个字连读成一字。）

四、**深蓝色有下划线**字体部分，烦请连续成一个字的同时，下划线字体需读长音。

五、**深绿色**字体部分，为特殊连读，烦请都念为第一个字发长音，第二个姆字都为自然闭嘴发音。

六、**大红色**字体部分与深绿色字体发音方式相同，只是第一个字不发长音（如若出现四个字都是大红色烦请前两个字联合发音，后两个字联合发音。）

七、“——”下划线字体部分请读气声短音。

八、所有字母部分烦请按照汉语拼音发音来念诵，因为没有同音字可以代替，或者是同音字但是声调不相同，所以以上部分汉语拼音为自创。

九、所有的汉字组合都为一个梵文罗马化单词，烦请每行的同音字都连读，务必不要根据个人喜好拆分同音字位置。

轉譯自：

《無畏三藏禪要》(一卷)－唐－善無畏法師敘。《大正新修大藏經》第十八卷密教部一第九四四至九四六頁。藏經編號 No. 917.

(Transliterated on 17/7/1999 from volume 18th serial No. 917 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 4800 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

Tel : 603-60917215 [Saturday after 10.30 p.m.]

Residence Tel : 603-60932563 [Monday to Sunday after 9.30 a.m.]

Handphone : 6016-6795961.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

联系方式：

蔡文端居士

Email : chuaboontuan@hotmail.com

Skype : chua.boon.tuan

张雅薇

Email : amitabhabuddhaya@hotmail.com

Skype : arvelyawei

09/11/2010 张雅薇汉语同音字注音—法国